yh COMICS

名前はまだない

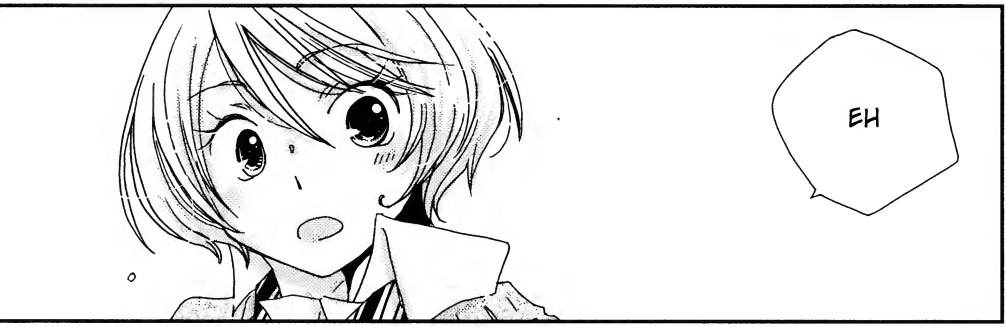
The name is not yet

かずまこを

名前はまだない

かずまこを

IDC
一迅社



1

It takes 3 seconds to react.

3 Second Rule

ALRIGHT, NOW FOR THE NEXT MOVE.
DIDN'T YOU SAY IT EARLIER?
EH!?
HEY LISTEN,
ONE OF MY FRIENDS GOT A BOY-FRIEND!
SOMEBODY SHE DIDN'T TALK TO MUCH ASKED HER OUT!
AREN'T YOU JEAL-OUS!?
I WANT A BOY-FRIEND TOO!
SO,
-YOU SAID.
ANYONE SHOULD BE OKAY.
Uu

I-
I didn't mean anybody's fine...
Or maybe...
IF ANYBODY'S FINE, THEN THERE'S NO REASON I SHOULD BE NO GOOD.
IS THIS A JOKE?
OR MAYBE SOME KIND OF LESSON?
…
THAT RELIEVED FACE OF HERS
What...
IRRITATES ME.
IS THAT HOW IT IS...

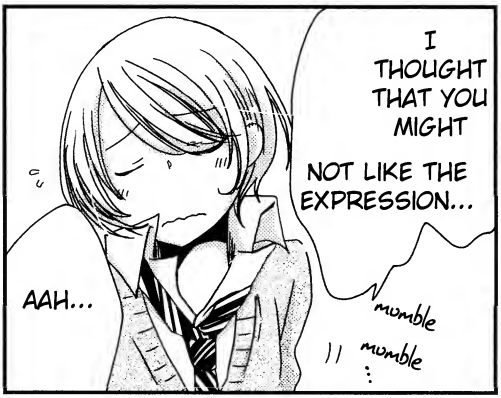
Ah...
YOU SAY THAT SORT OF THING
WITH A FACE LIKE YOU DON'T KNOW WHAT TO FEEL.
YOU DIDN'T SAY IT, HUH?
"BUT WE'RE GIRLS!" OR SOMETHING LIKE THAT.
THE OBVIOUS PHRASE.

1
I MUST BE REALLY IMPORTANT TO YOU, HUH?
HEH ...
2
3
IT'S ONLY NORMAL.
I MUST ADMIT,
he-heh~
I'VE GOTTEN USED TO YOUR KIND OF JOKES.
CONSIDERING YOU ALWAYS FALL FOR THEM.
Ah
HEY!

THAT WAS CLOSE.
TOO CLOSE.
I HAVE TO CHANGE THE TOPIC NOW...
ARE YOU MAD?
ABOUT WHAT?
WELL, BECAUSE...
I SAID I WANTED A BOYFRIEND...

CERTAINLY, I DON'T LIKE THE EXPRESSION "I WANT A BOYFRIEND," MUCH.
I KNOW, RIGHT?
Now for number 46
GRR

Aah, that's not what I meant...
...WHY WOULD THAT MAKE ME ANGRY?
Suspicious face
(making a)


I THOUGHT THAT YOU MIGHT NOT LIKE THE EXPRESSION...
AAH...
mumble mumble

...I UNDERSTAND THAT, BUT
THAT'S JUST ANOTHER WAY OF SAYING LOVER.

BUT, TO FORM A SET WITH SOMEBODY, TO BE ATTACHED, TO BE TOGETHER...
THAT SORT OF THING IS ENVIABLE.

WELL THEN, HOW SHOULD I SAY IT?
..."I WANT TO FALL IN LOVE,"
OR SOMETHING LIKE THAT.
YOU'RE A REAL ROMANTICIST, HUH?

I'M JUST THE TYPE OF PERSON TO ACCIDENTALLY SAY "I WANT A BOYFRIEND" IN FRONT OF THE GIRL I LIKE.
IS THERE SOMETHING WRONG WITH THAT?
...MUST BE BECAUSE YOU'RE A LITERARY GIRL.
A
B
B...

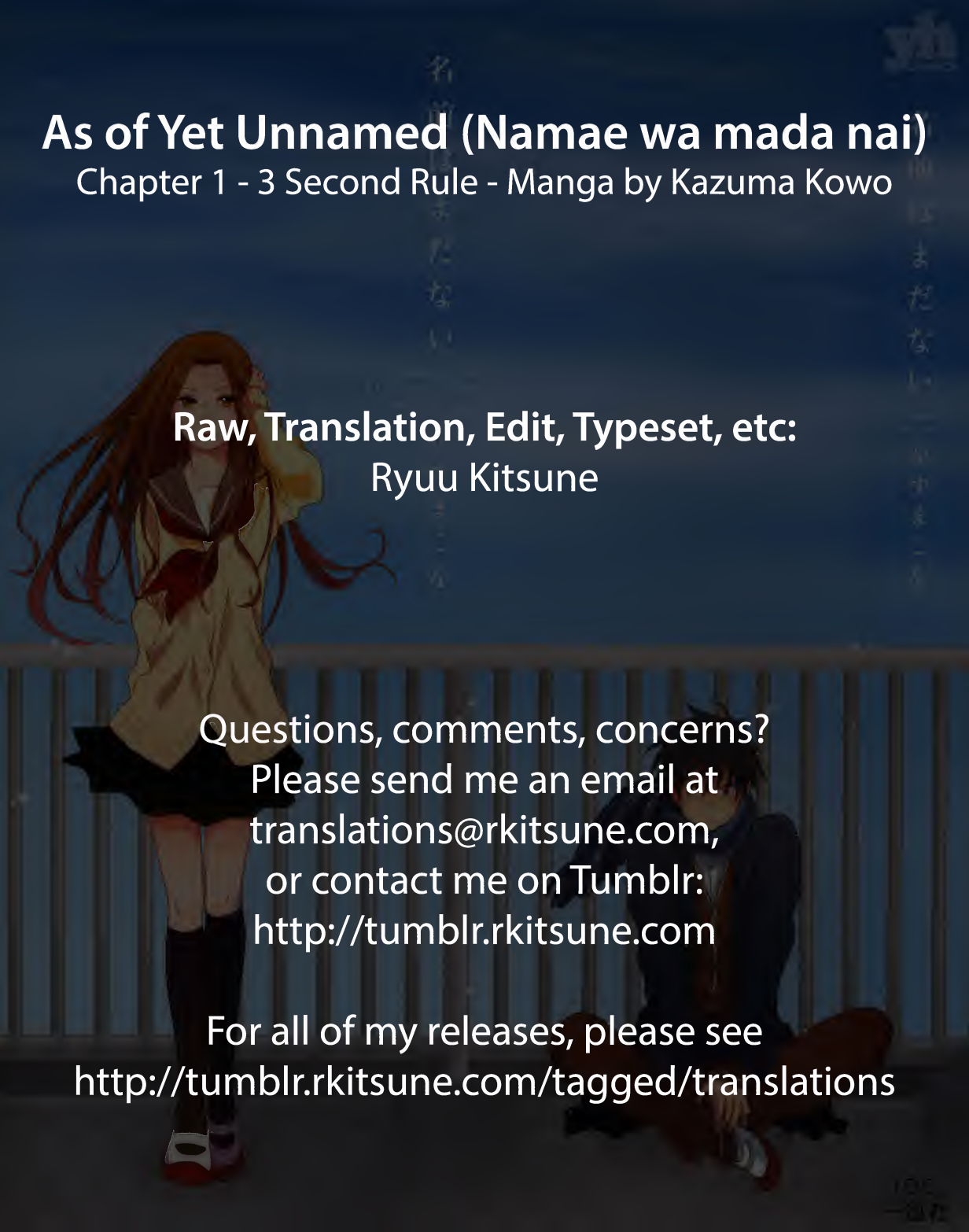
blush
Eh

YOU'RE FINALLY AT A LOSS FOR WORDS, HUH?
WELL THEN, LET'S FALL IN LOVE.

fin.

As of Yet Unnamed (Namae wa mada nai)

Chapter 1 - 3 Second Rule - Manga by Kazuma Kowo



Raw, Translation, Edit, Typeset, etc:
Ryuu Kitsune

Questions, comments, concerns?
Please send me an email at
translations@rkitsune.com,
or contact me on Tumblr:
http://tumblr.rkitsune.com

For all of my releases, please see
http://tumblr.rkitsune.com/tagged/translations